**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche

Zusammenhänge

Herausgeber: Bioforum Schweiz

**Band:** 70 (2015)

Heft: 1

**Vorwort:** Neue Herausforderungen sind wunderbare Gelegenheiten, um Neues

über sich selbst zu erfahren

Autor: Schär, Markus

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Foto: Marcel Kaufmann/Comundo



# Neue Herausforderungen sind wunderbare Gelegenheiten, um Neues über sich selbst zu erfahren.

## Liebe K+P-Leserin, lieber K+P-Leser,

Manchmal geht alles ganz schnell im Leben, und oft sind es gute Dinge, die einem dann widerfahren. Im Sommer 2010 traf ich zum ersten Mal die mir aus «Kultur und Politik» bekannte Wendy Peter am Festival der Vielfalt in Bern, anlässlich der Saatgutkarawane von Swissaid. Wir kamen ins Gespräch, das eine ergab das andere, und im folgenden Frühjahr befand ich mich unversehens auf dem Möschberg, wo ich all die anderen interessanten Menschen im Umfeld des Bioforums persönlich kennen lernen durfte. Meine Interessensbekundung, bei K+P mitzuwirken, stiess auf offene Ohren. Schon bald sass ich beim Bio-Urgestein Werner Scheidegger im Büro, wo dieser mir die Hauptredaktion fürs nächste Heft übergab.

Mein Mitwirken bei K+P kam nicht von ungefähr. Mich interessierten die Themen, Standpunkte und Perspektiven der K+P-AutorInnen, seitdem ich während meiner Zweitausbildung zum Biolandwirt auf die Zeitschrift gestossen war. Wo sonst wurden so unterschiedliche und doch zusammengehörende Fragen über unsere Lebensgrundlagen, über die Agrikultur und über unser Wirtschaftssystem derart radikal – also von der Wurzel her gedacht – gestellt und kritisch erörtert? Wo sonst versammelten sich Biopionierinnen mit Agrarhistorikern, Ökonomen mit Ethnologinnen, Agrarphilosophen mit Naturwissenschaftlerinnen und gestandene

Biobäuerinnen mit jungen Globalisierungskritikern – um über die fundamentalen Lebenszusammenhänge zu diskutieren?

Im Laufe der letzten vier Jahre hatte ich bei meiner Tätigkeit für K+P unzählige bereichernde Begegnungen und spannende Diskussionen mit inspirierenden Menschen. Ich denke hier beispielsweise an den Austausch mit dem österreichischen Biobauern Kaspanaze Simma, der auch Bioforum-Beirat ist. Oder an die gemeinsam vorbereiteten und geführten Interviews mit Jakob Weiss aus der Redaktionskommission. Oder an die Besuche bei Anna und Maja Monnot auf dem Napf sowie bei Christian und Ursula Weber in Trun anlässlich von Hofporträts. Auf der anderen Seite war das Redigieren und Korrigieren der Texte für K+P manchmal auch einfach Knochenarbeit vor dem Bildschirm, ein digitaler «Brot-Job». (Das Brot lassen natürlich andere entstehen.)

In den nächsten drei Jahren werde ich meine Brötchen nun in Sambia/Afrika auf einem Biobetrieb verdienen. Im Rahmen eines Einsatzes in «Personeller Entwicklungszusammenarbeit» werde ich das Kasisi Agricultural Training Center (KATC), eine lokale Partnerorganisation meiner Entsendeorganisation COMUNDO, dabei unterstützen ihre Milchviehherde zu vergrössern, den Futterbau und die Weidewirtschaft zu verbessern, die Milch zu verarbeiten und eine Direktvermarktung aufzubauen. Das Projektziel besteht darin, die Bildungsarbeit

des KATC in biologischer Landwirtschaft vermehrt mit dem Ertrag aus dem eigenen Boden finanzieren zu können.

Ich freue mich auf die neue Herausforderung und bin gespannt darauf, was «Bio» im sambischen Kontext bedeutet – vermutlich etwas anderes als «Genuss» und «Qualitätsstrategie». Dennoch werde ich in der kulturellen Fremde meine MitstreiterInnen von K+P vermissen. Mit meiner «Stimme aus Sambia» werde ich der Zeitschrift aber als gelegentlicher Schreiber erhalten bleiben. Vielleicht – hoffentlich – werde ich zu den gleichen Themen, die das Bioforum immer wieder aufgreift, aus einer anderen, aus der sambischen Perspektive etwas zu berichten haben.

Bis auf Weiteres wird mein Kollege Nikola Patzel die Hauptredaktionsarbeit für K+P übernehmen – er hat sich in den letzten vier Jahren jeweils um das Zustandekommen der Sommerausgabe von K+P gekümmert – während ich auf dem subalpinen Rasen dem Rindvieh hinterhergerannt bin und das weisse Gold in Käse konvertiert habe.

Ich danke der Redaktion und der Redaktionskommission herzlich für die gute Zusammenarbeit, die während «meiner Zeit» als Hauptredaktor in schönen und interessanten Heften gefruchtet hat. Und Ihnen, liebe Leserin, lieber Leser, danke ich für Ihre Treue zu K+P.

Markus Schär